

Mode d'emploi

Pompe d'étang à vitesse de rotation variable

63908-63910



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.

Actualisation de la documentation

Si vous avez des suggestions d'amélioration pour nous ou que vous ayez constaté des erreurs, veuillez nous contacter.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

service@wiltec.info

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)
Fax : +49 2403 55592-15

Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.



Spécifications du produit

Cette pompe intelligente à fréquence variable de la série HPP peut enregistrer la fréquence de pompage et le changement de la puissance de pompage. Elle se distingue par une recherche d'erreur simplifiée et un couple de démarrage élevé.

La description technique présente contient d'importantes instructions par rapport à l'utilisation de l'appareil et des explications détaillées des paramètres et des valeurs de réglage. Avant d'utiliser la pompe pour la première fois (installation, utilisation, entretien, inspection, etc.), ce mode d'emploi doit être lu avec soin et complètement.

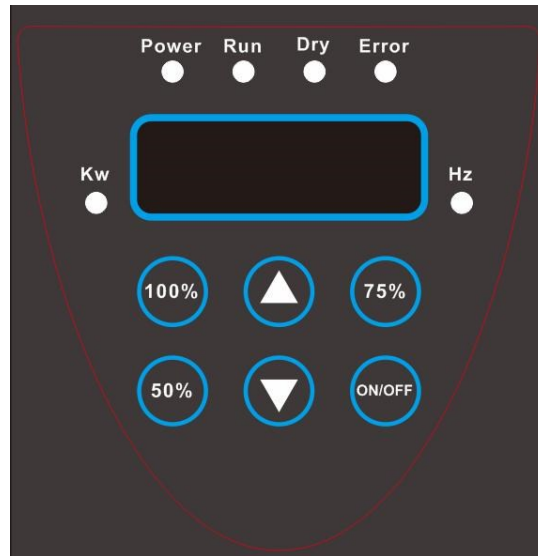
La pompe a les caractéristiques de fonctionnement suivantes :

- Interrogation des données – Vérification des valeurs actuelles de puissance, de fréquence et d'autres paramètres
- Contrôle de vitesse confortable – Trois cadrans pour un contrôle rapide de la vitesse et des boutons haut et bas pour un réglage précis de la vitesse
- Protection contre le manque d'eau – S'éteint automatiquement lorsque la pompe détecte un manque d'eau dans la conduite d'alimentation
- Démarrage après alimentation en eau – La pompe détecte s'il reste de l'eau après avoir été arrêtée en raison d'un manque d'eau et peut ensuite être remise en fonctionnement normal après réalimentation en eau
- Mémoire de panne de courant – La pompe peut enregistrer automatiquement le pourcentage de la vitesse de rotation et l'état marche/arrêt

Consignes de sécurité

- La pompe doit être placée sur un endroit sec et propre et à bonne ventilation.
- De l'eau s'introduisant dans le combinateur et une température trop basse ou trop élevée peuvent endommager la pompe.
- Les utilisateurs doivent respecter les consignes de sécurité concernant l'utilisation de courant.
- La pompe ne doit jamais être utilisée les mains mouillées.
- S'il n'y a pas de ventilateur supplémentaire, il doit être assuré que le ventilateur installé à l'extrémité du moteur est capable de souffler à travers les ailerons de refroidissement pour que les températures élevées soient évitées.
- Le moteur de la pompe à eau est un moteur à induction triphasique, la pompe est mise à la terre par connexion en delta. Veuillez assurer une mise à la terre sûre et correcte.
- Quand vous utilisez une pompe, installez le convertisseur de fréquence conformément aux instructions.
- Faites fonctionner la pompe toujours et exclusivement conformément aux instructions.

Panneau de commande



Dénomination	Fonction
Power (Puissance)	Le témoin s'allume dès qu'il y a un courant.
Run (Démarrage)	Le témoin est allumé pendant que la pompe fonctionne.
Dry (Sec)	Le témoin clignote lorsqu'il y a un manque d'eau au niveau de l'amenée d'eau.
Error (Erreur)	Le témoin clignote lorsqu'une erreur s'est produite.
Kw / Puissance	Puissance d'entrée du moteur
Hz / Fréquence	Fréquence de fonctionnement du moteur
100 %	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur la touche pendant que la pompe fonctionne pour la faire fonctionner à 100 % de la fréquence. Appuyer longtemps sur cette touche pour appeler le mode des paramètres lorsque le mode des paramètres n'a pas été activé. Appuyer brièvement sur cette touche pour retourner au dernier menu lorsque le mode des paramètres a été activé.
75 %	<ul style="list-style-type: none"> Pendant le fonctionnement, appuyer brièvement sur cette touche pour faire fonctionner la pompe à 75 % de la fréquence. Dans l'interface de l'état de fonctionnement et d'arrêt, appuyer longtemps sur cette touche pour commuter le contenu de l'écran d'affichage.
50 %	<ul style="list-style-type: none"> Pendant le fonctionnement, appuyer brièvement sur cette touche pour faire fonctionner la pompe à 50 % de la fréquence. Appuyer dessus pour confirmer définitivement les codes de fonctionnement ou les paramètres.
Touche Flèche vers le haut	<ul style="list-style-type: none"> Pendant le fonctionnement, appuyer brièvement sur cette touche pour augmenter la fréquence de 1 %. Augmentation graduelle du code de fonctionnement ou des données.
Touche Flèche vers le bas	<ul style="list-style-type: none"> Pendant le fonctionnement, appuyer brièvement sur cette touche pour réduire la fréquence de 1 %. Réduction graduelle du code de fonctionnement ou des données.
On/off (Marche/arrêt)	<ul style="list-style-type: none"> Pendant le fonctionnement, appuyer sur cette touche pour éteindre la pompe. En cas de manque d'eau, appuyer dessus pour effacer l'information correspondant de l'écran d'affichage. Appuyer dessus pour allumer l'appareil éteint.



Modification et réglage des paramètres

1^{re} étape	Appuyer longtemps sur la touche Menu pour accéder au mode des paramètres et pour se faire afficher le code de fonctionnement.
2^e étape	Appuyer sur la touche Flèche vers le haut ou la touche Flèche vers le bas pour se rendre vers le code de fonctionnement que vous souhaitez modifier ; appuyer sur la touche Entrée pour procéder à la modification, puis la touche Menu pour retourner au niveau antérieur.
3^e étape	Appuyer sur la touche Flèche vers le haut ou la touche Flèche vers le bas pour se rendre vers le code de fonctionnement que vous souhaitez modifier ; appuyer sur la touche Entrée pour procéder à la modification, puis la touche Menu pour retourner au niveau antérieur.

Note !

En modifiant certains paramètres, appuyer sur la touche Menu et la touche Enter (Entrée) vous renverra vers le menu antérieur. Il faut savoir que, si vous appuyez sur la touche Entrée pour retourner au menu antérieur, les paramètres modifiés sont sauvegardés. Par contre, si vous appuyez sur la touche Menu pour retourner au menu antérieur, les paramètres modifiés ne sont pas sauvegardés.

Note !

Si, pendant le réglage des données, vous n'appuyez ni sur la touche Entrée ni sur la touche Menu, l'appareil retournera automatiquement et après 10 s au menu de fonctionnement ou d'arrêt, les modifications des données n'étant pas sauvegardées.

Tableau des paramètres

Code de fonctionnement	Description fonctionnelle	Préréglage	Description du paramètre
F00	Choix du modèle	60	La valeur standard est de 60 Hz.
F01	État de marche/arrêt	0	L'état d'erreur est démarré, un état de marche/arrêt et une coupure de courant sont sauvegardés.
F02	Temps de détection de manque d'eau	90	En secondes
F03	Intervalle de détection d'alimentation en eau	60	En minutes
F04	Intervalle de la protection antigel ou antirouille	0	Lorsque la pompe est alimentée en courant, elle est mise en opération automatiquement après le temps réglé (en heures) pour 1 min à 30 Hz s'il n'y a aucun manque d'eau et que la pompe ne fonctionne pas en continu. La fonction n'est pas activée si la valeur réglée est de 0.
F05	Pourcentage de la vitesse de rotation	100	L'état standard est le fonctionnement à pleine vitesse. Reste sauvegardé après une coupure de courant.



F06	Choix du modèle		Choisir le modèle d'après le réglage d'usine et ne le changez pas.
F07	Réglage de la vitesse de rotation.	3000	La rotation est sauvegardée ; l'unité est $\frac{1}{\text{min}}$.
F08–F16	Réservés		Toute modification est nulle ; il est recommandé de ne pas les changer.
F17	Fréquence minimale	10	La fréquence de fonctionnement minimale de la pompe ne doit pas être modifiée.
F18–F24	Réservés		Toute modification est nulle ; il est recommandé de ne pas les changer.
F25	Sens de fonctionnement du moteur	0	« 0 » : rotation en sens horaire ; « 1 » : rotation en sens antihoraire. Ce réglage doit être vérifié en cas d'un arrêt.
F26	Vitesse de montée	10	Changer ici la vitesse de montée du moteur (en $\frac{1}{\text{s}}$).
F27	Pourcentage minimal	40	Pourcentage de fonctionnement allant de la vitesse minimale à la vitesse maximale
F28	Permission de détection de manque d'eau	1	« 0 » : déterminer un manque d'eau ; « 1 » : ne pas déterminer de manque d'eau.
F29	Limite de 40 % de manque d'eau	95	Limite de manque d'eau
F30	Limite de 50 % de manque d'eau	155	Limite de manque d'eau
F31	Limite de 75 % de manque d'eau	420	Limite de manque d'eau
F32	Limite de 100 % de manque d'eau	720	Limite de manque d'eau
F33	Classe et puissance	1500	Puissance standard de 1,5 kW.
F34	Code terminal fixe	23205	Le code terminal fixe ne peut pas être modifié.

Note ! Une erreur d'usine peut différer des indications des spécifications techniques, ce qui est parfaitement normal.

Codes d'erreur

Code d'erreur	Type d'erreur	Cause possible	Solutions
E0	Erreur EEPROM de la carte commande	Domage EEPROM	Faire remplacer EEPROM.



E1	Erreur de communication	Anomalie survenue dans le tableau de conduite et dans la carte commande	Contactez une personne qualifiée.
E2	Erreur survenue au niveau du capteur de pression	<ul style="list-style-type: none"> – Contact insuffisant au niveau de la connexion du capteur de pression – Capteur de pression endommagé 	<ul style="list-style-type: none"> – Vérifier si la connexion s'est desserrée. – Faire remplacer le capteur de pression.
E9	Erreur EEPROM de l'écran de commande principal	Domage EEPROM	Rétablir les réglages d'usine ou contacter une personne qualifiée.
P0	Protection à maximum de courant du module IPM	Erreur de phases UVW	Vérifier si un court-circuit s'est produit entre trois phases du système triphasique.
P1	Erreur de prise de courant	Dysfonctionnement du circuit de mesure de courant	Contactez une personne qualifiée.
P42	Erreur de démarrage du moteur	<ul style="list-style-type: none"> – Moteur endommagé – Dysfonctionnement mécanique et blocage 	<ul style="list-style-type: none"> – Vérifier si le moteur est endommagé. – Contacter une personne qualifiée.
P43	Protection de phase standard	Erreur de phases UVW	Vérifier si le câble triphasique du système triphasique et de la connexion s'est desserré.
P46	Protection de perte de vitesse	Écart important survenu entre la vitesse effective et la vitesse ciblée	Vérifier pour détecter un éventuel blocage ou contacter une personne qualifiée.
P47	Protection de survitesse	Vitesse de rétroaction excessive	Restituer les réglages d'usine ou contacter une personne qualifiée.
P48	Dysfonctionnement du démarrage en douceur	Démarrage échoué du convertisseur de fréquence	Restituer les réglages d'usine ou contacter une personne qualifiée.
P49	Protection contre les sur-courants du moteur	Sur-courant du moteur survenu	<ul style="list-style-type: none"> – Vérifier si le modèle du moteur correspond au convertisseur de fréquence. – Vérifier si les trois câbles du système triphasique sont inversés ou contacter une personne qualifiée.
P50	Protection contre les sous-tensions de la barre conductrice	<ul style="list-style-type: none"> – Sous-tension de la puissance d'entrée – Dysfonctionnement du circuit de mesure 	Vérifier si la tension d'entrée est trop basse.
P51	Protection contre les sur-tensions de la barre conductrice	<ul style="list-style-type: none"> – Sur-tension de la puissance d'entrée – Dysfonctionnement du circuit de mesure 	Vérifier si la tension d'entrée est trop élevée.



P60	Protection à minimum de courant du module IPM	Basse température ambiante	Température trop basse ; les composants et les éléments ne peuvent pas être mis en opération normale.
P61	Protection contre les surchauffes du module IPM	Évacuation insuffisante de la chaleur et protection du module	Mauvais montage du ventilateur ou installation à l'inverse ; réparer.
P65	Surcharge de l'entraînement	Entraînement opéré à puissance nominale trop importante	Remplacer l'entraînement présent par un entraînement de puissance supérieure.
P66	Surcharge du moteur	Moteur opéré à puissance nominale trop importante	Remplacer le moteur présent par un moteur de puissance supérieure.

Rapports des erreurs généraux et solutions

Symptômes	Possibles causes	Solutions
Aucune indication de courant	<ul style="list-style-type: none"> – Anormalité survenue au niveau de la puissance d'entrée – Interruption de la conduite de connexion de l'écran d'affichage – Erreur survenue dans le pont redresseur ou la puissance de commutation 	<ul style="list-style-type: none"> – Vérifier la tension d'entrée ou la mise correcte de la connexion de la conduite. – Vérifier le câble de connexion. – Contacter une personne qualifiée.
Moteur ne fonctionne plus après alimentation en courant	<ul style="list-style-type: none"> – Pression de retour supérieure à pression de réglage – Moteur endommagé ou bloqué – Erreur au niveau de la sortie UVW de la carte commande 	<ul style="list-style-type: none"> – Ouvrir valve, réduire pression. – Vérifier fonctionnement normal de la pompe à eau. – Vérifier la platine commande ou contacter une personne qualifiée.
Le pompe étant en opération, aucune eau ne s'écoule	<ul style="list-style-type: none"> – Y a-t-il de l'eau dans la pompe ? – Les entrées et sorties d'eau sont-elles bloquées par des corps étrangers ? – Le moteur marche-t-il en sens antihoraire ? 	<ul style="list-style-type: none"> – La pompe peut être remise en opération après avoir été remplie d'eau. – Vérifier la présence de corps étrangers au niveau de l'entrée ou de la sortie d'eau. – Changer la suite des deux phases UV en cas d'un fonctionnement en sens antihoraire.
Rapport de fréquence P61	Ventilateur endommagé.	Vérifier si le ventilateur est endommagé ou contacter une personne qualifiée.
Rapport P49 ou Po après mise en marche et redémarrage de la pompe à eau	<ul style="list-style-type: none"> – Vérifier si le moteur tourne en sens antihoraire. – Vérifier si un court-circuit du fil UVW s'est produit. 	<ul style="list-style-type: none"> – Changer la suite des fils UV en cas d'un fonctionnement en sens antihoraire. – Réparer l'erreur d'interruption en cas d'un court-circuit. – Contacter une personne qualifiée.

Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WilTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils).

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WilTec Wildanger Technik GmbH.